



Université Lille 2  
Droit et Santé



Institut d'Orthophonie  
Gabriel DECROIX

# **ANNEXES**

## **DU MEMOIRE**

En vue de l'obtention du  
Certificat de Capacité d'Orthophonie  
présenté par :

**Bertille LOCQUEVILLE**  
**Marie MODAT**

**Faciliter la communication de la personne  
polyhandicapée.**

**Suivi et perspectives de la démarche CHESSEP  
(Communication Grand Handicap : Évaluer, Situer,  
S'adapter, Élaborer un Projet individualisé).**

# Annexes

# **Annexe 1 : Questionnaire de bilan et perspectives uniformisé**

## **A) Avant la mise en place de la démarche CHESSEP – Dico Perso**

1. Comment faisiez-vous dans votre établissement avant la mise en place de la démarche, notamment pour transmettre les informations importantes concernant les personnes en situation de handicap complexe ?
2. Aviez-vous déjà réfléchi à des outils pour faciliter le transfert des informations concernant un résident et ses activités de vie quotidienne ?
3. Comment avez-vous accueilli ce dispositif ?

## **B) La mise en place de la démarche CHESSEP – Dico Perso**

1. Qu'est-ce-que vous avez fait en matière d'évaluation et de création d'outils dans votre structure ?
2. Combien de résidents cela concernait-il ?
3. Combien de membres de l'équipe sont impliqués dans le projet ?
4. Quels sont vos ressentis par rapport à la démarche, tant positifs que négatifs ? Avez-vous eu des doutes ? Avez-vous rencontré des difficultés dans sa mise en place ?
5. Comment les familles ont-elles accueilli le dispositif ?
6. Qu'est-ce-que cela vous a apporté, à vous-même, aux équipes, aux résidents impliqués ?

## **C) La démarche CHESSEP – Dico Perso aujourd'hui dans votre établissement**

1. Où en est le projet aujourd'hui ? Envisagez-vous de nouvelles évaluations ? Avez-vous prévu de créer des outils ?
2. Si oui, pour qui ?
3. A quelles échéances ?

## **D) Les perspectives de la démarche**

Pour poursuivre le projet, nous devons envisager la création d'outils pour éviter l'ennui. Qu'est-ce-que cela évoque pour vous ? Avez-vous des idées ou des réflexions à ce sujet ?

## **Annexe 2 : Questionnaire de Madame Crunelle sur les perspectives établies pour l'année 2013 – 2014**

### **CHESSEP / DICO PERSO**

**Bilan 2012 : 2013**

**Perspectives 2013/2014**

Établissement :

Professionnels concernés par le dispositif CHESSEP/DICO PERSO :

Parents impliqués :

Personnes polyhandicapées :

#### **Actions menées en 2012/2013 :**

– **Évaluations de la communication :**

● **Réalisées pour :**

- 
- 
- 

Précisez, pour chacune d'elles, si l'évaluation a été filmée

– **Outils facilitant la communication :**

● **Réalisés pour :**

■ **Nom :**

- Outils fonctionnels : oui / non
- Outils de transmission : oui / non

- **Nom :**
  - Outils fonctionnels : oui / non
  - Outils de transmission : oui / non
- **Nom :**
  - Outils fonctionnels : oui / non
  - Outils de transmission : oui / non
- **Nom :**
  - Outils fonctionnels : oui / non
  - Outils de transmission : oui / non

Précisez si ces outils et leur utilisation ont pu être filmés

### **Prévisions 2013/2014 :**

**– Réalisations d'outils pour :**

- **Nom :**
  - Outils fonctionnels : oui / non
  - Outils de transmission : oui / non
- **Nom :**
  - Outils fonctionnels : oui / non
  - Outils de transmission : oui / non
- **Nom :**
  - Outils fonctionnels : oui / non
  - Outils de transmission : oui / non
- **Nom :**
  - Outils fonctionnels : oui / non
  - Outils de transmission : oui / non

**– Nouvelles évaluations :**

● **Pour :**

- 
- 
- 

Ces différentes démarches peuvent-elles être filmées ? oui / non

**Attentes nouvelles dans l'établissement**

**Accueillez-vous des personnes atteintes du syndrome d'Angelman ? Si oui, de quel âge ? Pourraient-elles entrer dans le dispositif CHESSEP/DICO PERSO ?**

## **Annexe 3 : Questionnaires de réflexion destinés aux familles autour de la démarche globale et de la lutte contre l'ennui**

### **Questionnaire Famille 1, centré sur la question de l'ennui et les perspectives**

1. Quelle serait votre définition de l'ennui ?
2. Cet ennui peut-il apporter quelque chose ?
3. Peut-on, selon vous, parler d'ennui dans les structures d'accueil des personnes en situation de handicap complexe ?
4. Que faites-vous, vous-même ?, pour combler cet ennui lorsque votre enfant est à la maison ?
5. Quels sont les signes de l'ennui chez votre enfant ?
6. Comment pourrait-on intégrer cette problématique de l'ennui dans la démarche CHESSEP – Dico Perso ?

### **Questionnaire Famille 2, sur le suivi et les perspectives du dispositif CHESSEP – Dico Perso**

#### **A) Avant la mise en place de la démarche CHESSEP – Dico perso**

1. Comment faisiez-vous pour transmettre les informations importantes concernant votre enfant avant la mise en place de la démarche ?
2. Aviez-vous déjà réfléchi à des outils pour faciliter le transfert des informations concernant votre enfant et ses activités de vie quotidienne ?
3. Comment avez-vous accueilli ce projet ?

#### **B) La mise en place de la démarche CHESSEP – Dico perso**

1. Comment avez-vous participé en tant que parent, à l'évaluation et à la création d'outils pour votre enfant ?

2. Quels ont été vos ressentis par rapport à la démarche, tant positifs que négatifs ? Avez-vous eu des doutes ? Avez-vous rencontré des difficultés dans sa mise en place ?
3. Qu'est-ce-que cela vous a apporté, à vous-mêmes, et à votre enfant ?

C) Les suites à donner à la démarche CHESSEP – Dico Perso

Avez-vous d'autres attentes par rapport au dispositif ?

D) Les perspectives de la démarche

1. Pourriez-vous dire que votre fils s'ennuie ?
2. Si oui, quels en sont les signes ?
3. Que faites-vous, vous-même, pour combler cet ennui lorsque votre enfant est à la maison ? Avez-vous pensé ou mis en place des activités spécifiques ?
4. Votre enfant s'occupe-t-il parfois tout seul ?
5. Votre enfant est-il équipé d'appareils numériques (ordinateur, tablette tactile, lecteur DVD...) ?
6. Quels sont les principaux centres d'intérêt de votre enfant ? Qu'aime-t-il particulièrement regarder, entendre, toucher ?

## Annexe 4 : Lexique de la grille d'évaluation

### Attention conjointe

Situation dans laquelle deux personnes regardent dans la même direction pour partager une émotion. Elle peut être enrichie d'un geste de pointage, pour montrer avec le doigt ce qu'on regarde.

Ex : Par exemple lorsqu'on lit un livre avec un enfant, on lui montre les images, et si l'enfant les regarde aussi, avec nous, on peut dire qu'il y a attention conjointe.

### Code pictographique élaboré

Un code pictographique est un code de communication constitué de pictogrammes. Les pictogrammes sont des dessins schématiques qui représentent un objet, une personne, etc. Lorsqu'il est élaboré, un code permet de faire des phrases et d'exprimer plus de choses. Il inclut alors des verbes, des notions abstraites et une syntaxe.

Ex : La phrase : « Je voudrais aller au cinéma. » peut être transcrite en schémas grâce à un code pictographique élaboré.

### Communication contextuelle

La communication contextuelle « consiste à deviner le sens d'un message à partir du contexte situationnel » (Rondal). Ainsi, les réactions aux différentes situations et interlocuteurs du quotidien montrent la compréhension contextuelle, cela signifie que les réactions de la personne selon la situation et les individus présents vont montrer qu'elle a compris de quoi on parle.

Ex : Lors d'un départ en promenade, une personne réagit en regardant la porte lorsqu'on lui présente son manteau. Cela montre qu'elle a compris la situation.

### Communication extra-verbale

La communication extra-verbale est une communication qui n'utilise pas les mots, ni le langage. La communication extra-verbale passe essentiellement par la posture, le regard ou la mimique, par lesquels une personne exprime et comprend des choses même sans parler.

Ex : Si une personne sourit pendant une activité pour dire qu'elle est bien, c'est de la communication extra-verbale.

### Communication totale

La communication totale regroupe tous les modes de communication utilisés dans les troubles sévères de la communication et du langage : verbal et non-verbal, gestuel, sensoriel...

Ex : Une personne polyhandicapée peut exprimer son bien-être en adoptant une posture en extension. Cela fait partie de la communication totale.

### Contexte

Le contexte est la situation dans laquelle a lieu la communication, et cette situation donne un sens particulier aux mots utilisés. Pour la grille d'évaluation, la compréhension en contexte signifie plus particulièrement que la phrase prononcée est en lien avec la situation que l'on est en train de vivre.

Ex : Si on parle des plats proposés au moment du repas, c'est de la compréhension en contexte.

### Cris non-significatifs

Ces cris n'ont pas de valeur dans la communication, ils n'expriment pas la peur ou la souffrance, et ils ne répondent pas à des demandes ou des échanges.

Ex : Une personne en situation de handicap complexe autour de la table se met à crier sans que ce cri n'exprime quelque chose d'identifiable ou ne réponde à une attente.

### Désignation

La désignation consiste à montrer une image ou un objet correspondant à une phrase ou un mot dits oralement.

Ex : Sur une image avec plusieurs animaux, on demande à l'enfant de désigner le chien. On regarde alors si sa désignation est correcte ou non

### Détection périphérique

En matière de perception visuelle, la détection périphérique est la capacité de la personne à réagir lorsqu'un nouvel objet est présenté sur le côté.

Ex : Pour tester la détection périphérique, on peut agiter nos doigts sur le côté de la tête de la personne et regarder si elle détecte le mouvement ainsi produit.

### **Émissions vocales**

Les émissions vocales sont constituées de tous les bruits que la personne peut faire avec sa bouche pour exprimer quelque chose. Il peut s'agir de gazouillis, de babillages ou de sons modulés comme lorsque l'on chante.

Ex : l'enfant s'exerce au langage en faisant des émissions vocales. Il répète « bababa » ou « mamama ».

### **Facteur favorisant**

Un facteur favorisant est un élément participant au bien-être de la personne.

Ex : La présence d'un aidant seul avec la personne l'aide à bien participer aux activités. La situation de face à face est donc pour elle un facteur favorisant.

### **Facteur nocif**

Un facteur nocif est un élément susceptible de nuire à la personne, de provoquer des réactions négatives chez elle.

Ex : Le bruit est un facteur nocif pour la personne. Ainsi, s'il y a des bruits inconnus ou trop importants dans l'environnement, la personne sera très agitée ou effrayée.

### **Fixation**

En matière de perception visuelle, capacité à poser son regard de façon stable sur un objet immobile.

Ex : Une personne qui regarde une image a des capacités de fixation.

### **Gestes symboliques**

Il s'agit de gestes conventionnels qui accompagnent ou qui remplacent la parole. Il existe de nombreux gestes symboliques. Ces gestes peuvent être universels (faire oui/non avec la tête, applaudir pour féliciter...), ou appartenir à un code de communication (COGHAMO, Makaton) ; mais ils peuvent aussi être propres à une personne. Si la personne utilise toujours le même geste pour exprimer la même idée et ne l'utilise que pour cette idée, le geste est dit symbolique.

Ex : Si un adolescent frappe sur son bras pour indiquer qu'il repart chez ses parents, qu'il utilise toujours ce geste pour exprimer qu'il repart chez ces parents, et qu'il ne l'utilise que pour ça, on peut dire qu'il s'agit d'un geste symbolique.

### **Gustatif**

Lié au goût.

Dans la grille l'item « perception gustative » vise à évaluer si la personne est sensible aux goûts et si elle peut les reconnaître. Si oui on va alors s'intéresser aux goûts qu'elle perçoit ou reconnaît, et à la façon dont elle y réagit.

Ex : Si une personne grimace lorsqu'on lui donne un peu d'eau citronnée, elle est sensible au goût acide. Si elle montre le gobelet dans lequel se trouve de l'eau sucrée, elle est capable de reconnaître un goût sucré.

### **Interactions non-verbales**

Les interactions sont les échanges entre des personnes qui communiquent. Les interactions sont non verbales lorsqu'elles passent essentiellement par le regard, la mimique, ou la posture.

Ex : Pour une personne en difficulté avec son langage, battre des mains peut être une interaction non-verbale pour exprimer la joie ou l'excitation.

### **Interlocuteur**

L'interlocuteur est la personne qui communique avec une autre, il est le partenaire de la communication.

Ex : Lors de la toilette la communication s'établit entre la personne en situation de handicap et son aidant, qui sont deux interlocuteurs.

### **Intonation**

L'intonation est la mélodie qui accompagne ce que l'on est en train de dire. Elle dépend donc de notre phrase et de notre état, si l'on est content ou en colère, fatigué ou triste.

Ex : On aura une intonation douce pour endormir un enfant, mais l'intonation sera dure pour gronder quelqu'un qui a fait une bêtise.

### **Jeu symbolique**

Jeu consistant à « faire semblant », à faire comme si, à jouer un rôle. Ce type de jeu suppose que la personne peut se représenter une réalité absente.

Ex : La dînette est un jeu symbolique : on fait semblant de manger, on reproduit pour de faux une scène réelle du quotidien.

### **Juxtaposer**

Juxtaposer deux mots signifie les mettre ensemble. Si l'on parvient à juxtaposer un nom et un verbe, cela montre que l'on commence à faire des phrases, on met en place un début de syntaxe même si la forme reste maladroite.

Ex : Si on juxtapose « Marion manger », on essaie de dire que Marion a faim, ou que Marion est en train de manger.

### **Langage constitué**

Le langage est dit constitué lorsque la personne utilise le « je » pour parler d'elle, lorsqu'elle commence à utiliser les temps les plus simples de la conjugaison (passé composé et futur proche), et qu'elle utilise les déterminants « le, la, les, un, une » et quelques adverbes et prépositions (« avec, dedans, dehors, etc »).

Ex : « J'ai joué dans le jardin. » est un exemple de phrase en langage constitué.

### **Langage signifiant**

Le langage est considéré comme signifiant si la personne utilise toujours le même mot pour nommer un objet et si elle n'utilise ce mot que pour cet objet. Plus largement, un langage signifiant peut être constitué de toutes sortes de signes : mots, gestes, pictogrammes...

Ex : « Oua-oua » pour le chien peut être considéré comme un mot signifiant, si la personne dit toujours « oua oua » quand elle voit un chien, et uniquement un chien. Elle ne dit pas « oua oua » pour le chat ou pour la voiture.

### **Langage verbal**

Le langage verbal est le langage qui s'appuie uniquement sur les mots ou sur les concepts. Il peut être oral, écrit, pictographique ou gestuel, du moment qu'il exprime une idée claire que l'on peut exprimer en mots.

Ex : Lorsque l'on a accès au langage verbal, on est capable de comprendre ou d'exprimer des idées ou des concepts que l'on peut traduire avec des mots précis. Le mot chien, écrit ou dit oralement, représenté par un dessin symbolique, ou exprimé par un geste défini est, sous toutes ces formes, du langage verbal.

### **Mimique**

La mimique est l'expression que l'on peut voir sur le visage de la personne avec qui l'on parle. La mimique change selon la situation et selon ce que l'on dit. Chez la personne polyhandicapée, elle peut être difficilement identifiable.

Ex : Lorsque l'on est surpris, on ouvre grand les yeux. Si on raconte ou que l'on écoute une bonne nouvelle, on sourit et on plisse les yeux.

### **Mot-phrase**

Un mot-phrase est constitué d'un mot unique qui, selon le contexte, a un sens différent et exprime une idée complète.

Ex : L'enfant tend les bras en disant « papa » cela signifie « je veux être avec papa », l'enfant montre la fenêtre en disant « papa » cela signifie « papa est parti », l'enfant montre l'ordinateur en disant « papa » cela signifie « c'est l'ordinateur de papa ».

### **Mots signifiants**

Un mot est considéré comme signifiant si la personne utilise toujours le même mot pour nommer un objet ou une personne et si elle n'utilise ce mot que pour cet objet ou cette personne.

Ex : la personne qui dit systématiquement « tata » pour parler de la même personne utilise le mot signifiant /tata/.

### **Olfactif**

Lié aux odeurs.

Dans la grille, l'item « perception olfactive » vise à évaluer si la personne est sensible aux odeurs et si elle peut les reconnaître. Si oui, on va alors s'intéresser aux odeurs qu'elle perçoit ou reconnaît et à la façon dont elle y réagit.

Ex : Si un enfant montre des réactions inhabituelles lorsque sa mère change de parfum, c'est qu'il a senti donc perçu cette odeur. S'il est capable de montrer le pull qui porte l'odeur de sa maman, cela signifie qu'il est capable de reconnaître cette odeur.

### **Onomatopées / bruits signifiants**

Les onomatopées et les bruits ne sont pas des mots mais des sons. Ces sons sont signifiants lorsqu'ils renvoient à des objets ou des personnes réelles.

Ex : une personne qui dit « coin coin » lorsqu'elle voit un canard, ou « clac clac » à l'arrivée du chariot de la cantine, émet un bruit ou une onomatopée signifiants.

### **Pairs**

Les pairs sont les individus de l'environnement qui ont la même fonction, la même situation sociale...

Ex : Les pairs d'un enfant accueilli en IME sont les autres jeunes fréquentés accueillis dans le même groupe.

### **Perception sensorielle**

La perception sensorielle est une fonction qui permet de ressentir les éléments provenant de l'environnement extérieur et apportés par les différents sens que sont la vue, le toucher, etc.

Ex : Une odeur de nourriture donne des informations sur l'approche du repas.

### **Permanence de l'objet**

La permanence de l'objet est la conscience qu'un objet continue d'exister même lorsqu'il n'est plus visible. Une personne qui a la permanence de l'objet va rechercher un objet que l'on a caché.

Ex : On joue avec le doudou d'une enfant au-dessus d'une table. Quand on fait passer le doudou sous la table, l'enfant se penche pour le voir en-dessous. Elle a compris que le doudou existe même si elle ne le voit plus quand il est sous la table. Elle a donc acquis la permanence de l'objet.

### **Pictogramme symbolique**

Un pictogramme symbolique est un dessin schématique qui représente symboliquement une idée ou un objet. Le dessin doit permettre d'exprimer une idée claire et précise.

Ex : Une tête de bonhomme qui sourit est un pictogramme symbolique pour exprimer que l'on va bien. A l'inverse, une tête de bonhomme qui fait la grimace est un pictogramme symbolique pour dire que l'on se sent mal.

### **Plan expressif**

Le plan expressif est la partie de la communication qui consiste à donner des informations à une autre personne. Il s'agit de l'expression : comment exprime-t-on ce que l'on ressent, ce que l'on veut dire ?

### **Plan réceptif**

Le plan réceptif est la partie de la communication qui consiste à recevoir les informations d'une autre personne. Il s'agit donc de la compréhension : est-ce que l'on comprend ce que l'on voit et ce que l'on entend ?

### **Pointage impératif**

Le pointage est le fait de montrer un objet ou une personne avec son doigt. Le pointage est impératif lorsque la personne montre l'objet pour le réclamer.

Ex : un bébé qui montre son biberon à sa mère est en train de lui dire « j'ai faim, je veux mon biberon ».

### **Posture**

La posture est la façon dont la personne se tient pendant qu'elle parle ou qu'elle écoute. Est-ce qu'elle regarde de face ou est-ce qu'elle se tourne ? comment sont ses mains, dans le dos ou croisées sur la poitrine ? La posture peut exprimer beaucoup de choses pendant la conversation.

Ex : Le professeur qui écoute l'élève se justifier après une bêtise se tient très droit et il croise les bras sur son ventre. Sa posture exprime son mécontentement.

### **Poursuite**

En matière de perception visuelle, la poursuite est l'action de suivre des yeux un objet en mouvement.

Ex : Pour tester la poursuite visuelle, on peut déplacer une lampe de poche dans le noir et voir si la personne suit le mouvement avec son regard.

### **Proto-langage**

On parle de protolangage lorsque la personne n'utilise pas encore un langage articulé avec des mots. Le protolangage consiste à imiter les intonations et les productions vocales de la personne avec qui l'on parle en émettant des sons et des bruits pour échanger avec elle.

Ex : Lorsque l'on échange avec une personne en difficulté de communication, qu'elle nous écoute puis nous répond par des bruits qui imitent notre parole, on peut dire qu'elle utilise le protolangage.

### **Prosodie**

La prosodie est l'ensemble des éléments qui accompagnent le langage oral : intonation, accentuation, rythme, mélodie, ton. Elle permet de modifier notre voix selon ce que l'on a à dire ou la personne avec qui l'on parle.

Ex : Lorsqu'on est pressé, on peut parler plus vite, donc accélérer le débit de parole, pour insister sur l'urgence de la situation.

### **Règles de la communication**

Ce sont les règles qui organisent la conversation et qui permettent le bon déroulement de l'échange entre les différents interlocuteurs. Il s'agit du tour de parole (on parle chacun son tour), de l'écoute (on écoute ce que l'autre a à dire), du regard (on regarde celui qui parle pour lui montrer qu'on l'écoute), etc.

Ex : Le respect des tours de parole est indispensable pour que chacun s'écoute et qu'un bon échange puisse s'établir.

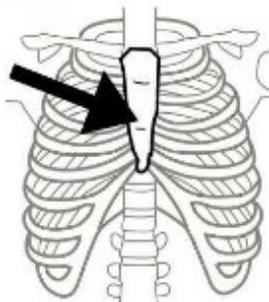
### **Sourire intentionnel**

Le sourire intentionnel est le sourire que la personne fait pour répondre à une demande ou à un échange. Ce sourire est dirigé vers la personne et il a une valeur de communication, il dit « je t'écoute, je te souris ».

Ex : Dans les premiers mois de sa vie, le bébé sourit sans raison, pour lui. Puis il commence à sourire lorsque sa mère ou son père lui parlent, en réponse à leurs paroles. On parle alors de sourire intentionnel.

### **Sternum**

Os situé à l'avant du corps, en haut de la cage thoracique.



### **Surgénéralisation grammaticale**

A un certain niveau de communication, la personne ne se contente plus d'imiter ce qu'elle entend. Elle s'approprie, par des essais et des tâtonnements, des mots nouveaux et même des formes verbales.

Ex : Une personne qui disait bien jusque là « il a pris ma voiture » peut dire « *il a perdu ma voiture* ». Elle a perçu une ressemblance possible entre « il a vendu » et « *il a perdu* ».

### **Symbole**

Un symbole est un objet, un signe ou une idée qui évoque une personne ou une chose. Il y a en général un lien entre le symbole et la personne, et ce lien permet de les mettre ensemble.

Ex : Le dessin d'un verre peut permettre d'évoquer toutes les boissons, ou l'idée de la soif.

### **Symbolisme**

Dans la communication, le symbolisme est la capacité d'un individu à se représenter une chose réelle même quand elle est absente. On arrive alors à se représenter mentalement l'objet absent avec un symbole.

Ex : si on me parle d'un chat, je suis capable de voir dans ma tête l'image d'un chat, ou du mot « chat ».

### **Syntaxe**

La syntaxe est la façon dont les mots se combinent pour former une phrase lorsque l'on parle. Il y a des règles à respecter pour que la phrase soit correcte et qu'elle signifie quelque chose : on ne peut pas mettre les mots dans n'importe quel ordre.

Ex : En français, pour faire une phrase simple, il faut en général mettre le sujet, puis le verbe et éventuellement un complément : « le chien joue avec la balle ».

### **Tour de rôle / de parole**

La communication exige que chacun des interlocuteurs respecte son tour de parole : il s'exprime quand c'est son tour, et se tait ensuite pour écouter l'autre.

Ex : lorsque l'on discute avec une amie, on l'écoute, puis lorsqu'elle a terminé, on parle à notre tour.

### **Verbe d'action**

Les verbes d'action sont les verbes qui expriment l'idée de faire quelque chose, d'agir. Ils sont nombreux : marcher, courir, tomber, lancer, jeter, ouvrir, fermer...

### **Vibratoire**

Lié aux vibrations.

Dans la grille l'item « perception vibratoire » vise à évaluer si la personne est sensible aux vibrations, si oui à quels endroits plus précisément et comment elle y réagit.

Ex : On peut poser un jouet vibrant sur le pied d'un enfant pour voir s'il y réagit et comment.

# Annexe 5 : Recueil des informations pour le Carnet de Bord

Ce document vous indique toutes les informations à recueillir concernant la personne. N'hésitez pas à développer et préciser des aspects qui vous semblent particulièrement importants, et à ajouter des éléments spécifiques concernant la personne, et qui n'apparaissent pas dans ce recueil.

Pour cet outil complet de transmission, il faut sélectionner les informations pertinentes. Tous les renseignements principaux doivent apparaître mais l'outil doit rester lisible, sans être surchargé de données inutiles ou secondaires.

Pour la fabrication technique reportez-vous à la méthodologie. Ensuite libre à vous d'adapter l'outil selon les particularités de la personne prise en charge ! N'hésitez pas à proposer des photos qui viendront compléter l'outil.

## **Généralités**

Date de mise à jour de la fiche : .....

Nom, Prénom, date de naissance : .....

Histoire de vie (éléments qu'il vous semble pertinent de communiquer)

.....  
.....  
.....  
.....

## **Pathologie**

- IMC
- IMOC
- Polyhandicap
- Traumatisme crânien
- Syndrome particulier : .....
- Autre : .....

La pathologie est-elle de nature évolutive ?

- Oui
- Non

## **Topographie motrice**

- Diplégie
- Hémiplégie droite
- Hémiplégie gauche
- Quadriplégie/ tétraplégie

## **Typologie motrice**

- Spasticité sévère
- Spasticité modérée
- Dystonie
- Ataxie
- Hypotonie

## **Troubles associés**

- Epilepsie
- Trouble auditif
- Trouble visuel
- Trouble du comportement
- Autre : .....

## **Age du diagnostic**

.....

Parcours institutionnel (préciser les âges)

.....  
.....

La personne est-elle interne ou externe ? Si elle est interne, retourne-t-elle dans sa famille ? A quelle fréquence ?

.....

Installation posturale et appareillage :

- Siège coquille
- Verticalisation
- Tablette
- Appareillage de jour
- Appareillage de nuit
- Autre : .....

Mode de déplacement :

- A l'intérieur

- Autonome
- Fauteuil manuel
- Fauteuil électrique
- Déambulateur
- Canne
- Autre : .....

- A l'extérieur

- Autonome
- Fauteuil manuel
- Fauteuil électrique
- Déambulateur
- Canne
- Autre : .....

Motivation pour se déplacer :

.....  
.....

La personne peut-elle être autonome pour certaines activités ? (même si cette autonomie est partielle)

.....  
.....

La personne manipule-t-elle des objets ? Si oui, de quelle manière (préciser l'installation) ?

.....  
.....

Comment la personne exprime-t-elle (ou comment les aidants perçoivent-ils) ?

- sa douleur ?

.....  
.....

- son ennui, ses envies, ses intérêts... ?

.....  
.....

Comment la personne s'oriente-t-elle dans le temps ?

.....  
.....

Comment la personne s'oriente-t-elle dans l'espace ?

.....  
.....

La personne est-elle sociable ? Quelles sont ses aptitudes relationnelles ?

.....  
.....

La personne montre-t-elle de l'agressivité, que ce soit envers les autres ou envers elle-même ?

.....  
.....

Quelles sont les capacités d'adaptations de la personne (aux situations, lieux, personnes...) ?

.....  
.....

**Informations sur la personne à faire apparaître sur l'outil de transmission « Carnet de bord »**

**1. Couverture**

Renseignez le prénom de la personne considérée et glissez une photo sur l'espace indiqué.

Prénom : .....

**2. Introduction**

Il s'agit d'une présentation du Carnet de Bord ; aucune information personnelle n'est demandée.

**3. « Je m'appelle »**

Il s'agit d'une présentation générale de la personne, à savoir :

- Nom et Prénom
- Lieu et date de naissance
- Nature du handicap (intitulé de la pathologie, nature évolutive, topographie et typologie motrice, troubles associés et leur sévérité : troubles visuels, troubles auditifs, troubles comportementaux, épilepsie ou autre,... et éventuellement âge de diagnostic)
- Caractère (grognon, souriant, fragile, bonne humeur...)
- Rapport aux autres (face aux personnes connues / face aux personnes inconnues : sociable, anxieux...)

N'oubliez pas de renseigner le prénom de la personne dans le titre « Je m'appelle »

.....  
.....  
.....

**4. « Mon mode de vie, mon entourage »**

Nous vous conseillons d'ajouter à la liste suivante les photos des personnes importantes dans le quotidien de la personne :

- Nom des parents
- Nom(s) des frères et soeurs, et écart d'âge
- Nom(s) d'amis ou autres proches (mentionnez s'il s'agit de voisins, de cousins, de professionnels...)
- Animaux de compagnie (mentionnez le nom)
- Lieu(x) de vie et rythme de vie
- Eventuellement, bref résumé de l'emploi du temps (comme les prises en charge et/ou ateliers spécifiques au centre par exemple)

.....  
.....  
.....

**5. « J'aime / Je n'aime pas »**

Non exhaustive, la liste suivante est destinée à vous donner des idées. Vous pouvez indiquer les goûts/dégoûts par des tirets pour simplifier la lecture.

Indiquer, pour chaque item, ce que la personne aime :

- Objets et jeux préférés (doudous s'il s'agit d'un enfant)
- Activités du quotidien que la personne aime tout particulièrement (repas, habillage, toilette, coucher, lever...)
- Activités ludiques préférées (TV, musique, livres, images, cinéma, promenades, ateliers...). Mentionner le degré de participation à ces activités
- Moments de la journée/semaine/année que la personne aime tout particulièrement (goûter, sieste,

été, kinésithérapie, jour où l'on vient récupérer la personne au centre, anniversaire...)

- Lieux que la personne préfère (chambre, dehors, salle commune, chez les grands- parents, salle de balnéo...)
- Relation avec les autres : indiquer si la personne aime le contact, et quel type de communication est efficace et apprécié (relation en groupe, relation duelle...)
- Ambiance appréciée (bruit, silence, musique...)
- Contact via le toucher : indiquer si la personne aime les massages, les chatouilles, la prise de contact via le toucher (toucher le bras, prendre le visage entre les mains...)
- TRES IMPORTANT : Indiquer comment la personne exprime qu'elle aime quelque chose selon la situation dans laquelle elle se trouve

.....  
.....  
.....  
.....

Indiquer ce que la personne ne supporte pas, ou ce dont elle a peur :

- Objets ou jeux que la personne craint ou n'aime pas
- Activités du quotidien sources d'angoisse ou de mal-être, et indiquer pourquoi (toilette, repas...)
- Activités, pourtant ludiques, que la personne n'aime pas, et indiquer pourquoi (TV, atelier musique...)
- Moments de la journée/semaine/année que la personne n'apprécie pas (visites chez le kiné, l'hiver...)
- Contact : Indiquer si la personne refuse le contact, et dans quelle(s) condition(s) (en groupe, seul à seul, face à des étrangers, dans n'importe quelle situation...)
- Si la personne refuse qu'on la touche, indiquer quels gestes sont à éviter (pressions, chatouilles...) et quelles zones du corps ne doivent pas être touchées
- Ambiances que la personne n'aime pas (pleurs des autres, brouhaha, silence...)
- Solutions face à des sources de mécontentement ou de mal-être
- TRES IMPORTANT : indiquer comment la personne exprime qu'elle n'aime pas quelque chose selon la situation dans laquelle elle se trouve.

.....  
.....  
.....  
.....

## 6. « Mon quotidien »

Comme toutes les informations figurent déjà sur les outils fonctionnels du quotidien, vous pouvez copier-coller le paragraphe suivant ; nous vous laissons le soin de renseigner le lieu de rangement de ces outils (éléments en gras à modifier) :

- « Pour tout savoir de mon quotidien, référez-vous aux objets suivants :
- Mon set de table (**dans la cuisine**) pour avoir les informations indispensables à mes repas
- Mon affiche « Goutte d'eau » (**dans la salle de bain**) pour avoir les informations indispensables à ma toilette
- Mon coussin décoratif «**Bonne nuit / Bonjour**» ou « **Bonne sieste / Me revoilà** » recto-verso (**sur mon lit**) pour avoir les informations au coucher et au réveil
- Mon « Cintre Tee-Shirt » (**sur la porte de mon armoire**) pour avoir les informations indispensables à l'habillage et au déshabillage. »

## 7. « Ma mobilité, mes déplacements, transferts et installation »

- Conséquences de la pathologie d'après un aspect moteur
- Installation posturale et appareillage (appareillage de jour et de nuit, tablette, verticalisation... Renseignez la fréquence)
- Mode de déplacement à l'extérieur et à l'intérieur (fauteuil électrique, manuel, déambulateur...)
- Motivation de la personne pour se déplacer (Informez sur ce que la personne sait faire seule, et avec aide)
- Motivation de la personne pour la manipulation d'objets (Informez sur ce que la personne sait faire : tenir des objets, lesquels et pendant combien de temps ? secouer, repousser, lancer...)

- Transferts (de quelle aide spécifique la personne a-t-elle besoin, faut-il faire attention à quelque chose en particulier ?)
- Le kinésithérapeute / ergothérapeute / psychomotricien préconise-t-il une installation ou des exercices en particulier ?

.....

.....

.....

.....

### 8. « Ma communication »

La partie « Communication » étant un élément phare du Carnet de Bord, nous vous conseillons de bien respecter la liste suivante et de ne pas hésiter à l'enrichir :

- Bien que la personne ne s'exprime pas par des mots, expliquer qu'elle communique autrement, par voie non verbale
- Si des troubles associés gênent l'échange, expliquer de quelle nature ils sont, en quoi ils rendent la communication difficile, et faire part des solutions éventuelles. Par exemple, si la personne est sourde, il faut entrer en relation avec elle via le toucher ou la vue
- Indiquer comment vous avez l'habitude d'entrer en relation avec la personne (se placer devant la personne, capter son regard, lui toucher le bras, parler avec force et intonation, proposer un jeu ou un objet pour capter son attention, l'appeler par son prénom...)
- Préciser comment la personne dit « Bonjour », ou par quel(s) signe(s) on peut détecter une bonne entrée en relation (agitation corporelle, hochement de tête, vocalises...)
- Indiquer ce que la personne comprend (gestes, intonations, mimiques...)
- Indiquer comment la personne exprime :
  - qu'elle aime quelque chose / qu'elle est contente
  - qu'elle n'aime pas quelque chose / qu'elle est mécontente
  - qu'elle a mal quelque part
  - qu'elle a envie d'être changée ou d'aller aux WC
  - qu'elle veut quelque chose, ou comment exprime-t-elle un choix
  - qu'elle a faim
  - qu'elle a soif
  - qu'elle a sommeil, etc.
- Préciser les conditions utiles à cette expression (positionnement de l'interlocuteur, influence de l'environnement...)

.....

.....

.....

.....

### 9. Ce qu'il vous faut savoir

Cette catégorie entre plutôt dans une dimension médicale. N'hésitez pas à l'enrichir si vous jugez que d'autres éléments ont une importance capitale concernant la personne.

Choisir et développer si possible les items suivants si la personne est concernée, et quelle en est la fréquence :

- Maux de ventre ou problèmes digestifs
- Maux de tête
- Problèmes de peau
- Tendance à être trop frileux ou à avoir trop chaud
- Epilepsie
- Mal de dents
- Fausses routes récurrentes
- Morsures ou troubles du comportement
- Autre

Faire part des solutions (massages ou autres manipulation nécessaires, consultations urgentes, vers quel(s) professionnel(s), qui prévenir en cas d'urgence... Si traitements médicamenteux, mentionner simplement la nécessité d'en prendre sans forcément en informer le nom (sauf si autorisation écrite

des responsables légaux).

.....  
.....  
.....

**Autres informations :**

.....  
.....  
.....

# Annexe 6 : Recueil des informations pour le Set de Table

Ce document vous indique toutes les informations à recueillir concernant l'alimentation de la personne. N'hésitez pas à développer et préciser des aspects qui vous semblent particulièrement importants, et à ajouter des éléments spécifiques concernant la personne, et qui n'apparaissent pas dans ce recueil.

Pour cet outil fonctionnel de vie quotidienne, il faut sélectionner les informations pertinentes. Tous les renseignements principaux doivent apparaître mais l'outil doit rester lisible, sans être surchargé de données inutiles ou secondaires.

Pour la fabrication technique reportez-vous à la méthodologie. Ensuite libre à vous d'adapter l'outil selon les particularités de la personne prise en charge ! N'hésitez pas à proposer des photos qui viendront compléter l'outil.

## **Généralités**

Date de mise à jour de la fiche :

Nom :

Prénom :

Installation de la personne pour le repas :

.....

.....

Installation de l'aidant pour le repas :

.....

.....

Lieu de chaque repas :

.....

.....

Importance de l'environnement :

.....

.....

Facilitations pour la prise alimentaire et la prise de boissons :

.....

.....

Y a-t-il eu un gavage ?

Non

Oui, précisez :

- à quel moment ?.....

- Combien de temps ?.....

- Pourquoi ?.....

- De quel type ?.....

Fausses routes

- Aucune

- Minimales et répétitives

- Massives

La personne est-elle encombrée ?.....

La personne doit-elle être aspirée ?.....

La personne a-t-elle besoin de kinésithérapie respiratoire ? .....

La personne présente-t-elle un retard staturo-pondéral ? .....

La personne montre-t-elle un comportement alimentaire déviant ? .....

La personne dispose-t-elle d'une capacité de choix pour ses aliments et ses boissons ?

Si oui comment l'exprime-t-elle ?

.....  
.....

Capacités d'autonomie pour le repas et la boisson ?

.....  
.....

Bavage :

- Important
- Faible
- Permanent
- Ponctuel
- Accentué au cours des repas
- Renforcé par l'effort
- Renforcé par la fatigue

**Informations sur le repas à faire apparaître sur l'outil fonctionnel « Set de table »**

1. Prénom

Renseignez le prénom de la personne considérée : .....

2. Caractère et comportement de la personne lors des repas

En une phrase, indiquez comment la personne vit le repas en général, si elle mange de tout, de quel degré d'aide elle a besoin (aide quasi-totale, partielle, posture...).

.....  
.....  
.....

3. Quels aliments

Il s'agit d'indiquer :

- La texture et la consistance des aliments (alimentation essentiellement mixée, mastiquée, hachée, en petits morceaux, morceaux tendres...)
- S'il existe un régime spécial (pruneaux, protéines...)
- Quelle quantité donner à chaque bouchée (faible, normale...)
- Quel type d'aliments sont à éviter (semoule...).

.....  
.....  
.....

4. Quelle hydratation

Il s'agit d'indiquer :

- Quelle texture et consistance donner aux boissons (boisson liquide, épaissie...)
- Quel type de boisson proposer (eau, eau sucrée, eau pétillante, soda sucré, nectar de fruits, eau gélifiée...)
- Quelle température donner à la boisson
- Autres : café, lait...

.....  
.....  
.....

5. « Ce que j'aime / Ce que je n'aime pas »

Il s'agit d'indiquer ce que la personne aime ou n'aime pas lors des repas. Voici une liste non exhaustive d'idées dont vous pouvez vous inspirer :

- goûts alimentaires (sucré, salé, quelle sorte de plat...)
- température des aliments
- personnes avec qui elle mange préférentiellement
- ambiance et environnement
- rituels (l'avion pour la mise en bouche, comptines...)
- assister à la préparation du repas si possible...

.....  
.....  
.....  
.....

6. « Mes couverts et autres ustensiles facilitateurs »

Il s'agit de mentionner :

- les ustensiles pour préparer les aliments (masticateur...)
- les couverts utilisés pour manger (couverts durs ou souples, taille de la cuillère, fourchette, assiette à rebord...)
- les ustensiles pour boire (gobelet échancre, verre à bec verseur, paille, seringue, biberon, cuillère...).

.....  
.....  
.....  
.....

7. « Quand je n'ai plus faim »

Préciser par quels signaux la personne exprime qu'elle n'a plus faim (repousser l'assiette, tourner la tête, faire une grimace, grogner, fermer la bouche, prononcer des mots...).

.....  
.....  
.....  
.....

8. « Je peux choisir un plat de la manière suivante »

Indiquez comment laisser à la personne une possibilité de choix, et comment celle-ci l'exprime (mots, mimiques, clignements des yeux, désignation...).

.....  
.....  
.....  
.....

9. « Ce que je peux faire seul »

Il s'agit d'indiquer ce que la personne sait faire seule ou aidée, qu'il s'agisse aussi bien du repas que d'un encas.

.....  
.....  
.....  
.....

10. « Quand j'aime / Quand je n'aime pas »

Il s'agit d'indiquer ici par quels signaux la personne exprime qu'elle aime ou non quelque chose (un aliment, une situation...).

.....  
.....  
.....  
.....

11. « Aidez-moi à manger en réalisant ces manipulations »

Il s'agit de donner des indications quant à la manière d'aider la personne à manger ou à boire sans risque.

Trois grands titres sont proposés :

- « Pour mettre les aliments en bouche » : comment porter la cuillère/fourchette/verre ou autre à la bouche de la personne.
- « Pour m'aider à déglutir » : quelles manipulations réaliser pour aider la descente du bol alimentaire.
- « Veillez à ce que je ferme bien la bouche quand je mange » : des schémas vous sont proposés, permettant une bonne fermeture buccale et une aide à l'enclenchement de la déglutition.

Vous trouverez dans le dossier « Schémas des postures » des schémas que vous pouvez intégrer au set de table selon les besoins et la pathologie de la personne.

.....  
.....  
.....  
.....

### 12. Photos

Nous vous proposons vivement d'insérer des photos (deux ou plus) de l'aidant et de la personne aidée en situation de repas.

Avant tout, il est attendu de voir une photo de la personne en train de manger et une photo de la personne en train de boire. Idéalement, ces photos doivent mettre en évidence :

- la position de la tête (flexion, rotation, inclinaison)
- l'installation (chaise, fauteuil...)
- l'installation de la personne aidante (derrière, sur le côté, devant...)
- le lieu
- les ustensiles.

### 13. « Installons-nous »

Trois grands titres vous sont proposés :

- « Moi » : Les mots donnant plus de poids aux informations contenues dans la photo, précisez l'installation et le positionnement de tête de la personne aidée (flexion, rotation à droite/gauche, inclinaison à droite/gauche)
- « Vous » : Précisez l'installation de la personne aidante (sur le côté, droite/gauche, devant/derrière, debout/assise...)
- « Le lieu » : précisez le lieu et l'ambiance préconisés
- « Les modifications éventuelles d'installation pour le repas » (tablette adaptée, appuie-nuque, coussin dans le dos, retrait du repose-pieds...).

.....  
.....  
.....  
.....

### 14. Attention

Il s'agit d'indiquer tout ce à quoi il faut faire attention lors du repas en dehors du type d'aliments, du type d'hydratation, de la posture et de l'installation.

Voici une liste d'idées dont vous pouvez tenir compte :

- Allergies
- Médicaments : indiquez comment donner les médicaments prescrits
- Rythme
- Fatigabilité
- Personnes à prévenir (infirmière) et manoeuvres à réaliser en cas d'urgence.
- Incidences de la pathologie sur le bon déroulement du repas (fausses routes, étouffement, renforcement d'extension...) et solutions pour y remédier
- Rappel des postures et des manipulations à adopter et/ou éviter
- Agencement de l'environnement : si les exemples suivants vous semblent pertinents, n'hésitez pas à les insérer : « Ne pas laisser des aliments en morceaux à portée de main de ceux qui ne peuvent pas en manger », ou encore « Ne pas laisser à proximité des objets que je peux porter à la bouche ».

.....  
.....  
.....  
.....

### 13. Date de dernière mise à jour

Il s'agit d'indiquer la date de dernière mise à jour du set de table : effectivement certaines informations peuvent être amenées à changer au cours du temps.

.....

### **Autres informations**

.....  
.....  
.....  
.....

## Annexe 7 : Recueil des informations pour la goutte

Ce document vous indique toutes les informations à recueillir concernant la toilette de la personne. N'hésitez pas à développer et préciser des aspects qui vous semblent particulièrement importants, et à ajouter des éléments spécifiques concernant la personne, et qui n'apparaissent pas dans ce recueil.

Pour cet outil fonctionnel de vie quotidienne, il faut sélectionner les informations pertinentes. Tous les renseignements principaux doivent apparaître mais l'outil doit rester lisible, sans être surchargé de données inutiles ou secondaires.

Pour la fabrication technique reportez-vous à la méthodologie. Ensuite libre à vous d'adapter l'outil selon les particularités de la personne prise en charge ! N'hésitez pas à proposer des photos qui viendront compléter l'outil.

### **Généralités**

Date de mise à jour de la fiche :

Nom :

Prénom :

### TOILETTE

- Baignoire

.....

- Douche

.....

- Besoin d'un chariot

.....

- Rasage

.....

- Coiffage

.....

- Maquillage

.....

- Visites d'une esthéticienne

.....

- Coupe des ongles

.....

- Manucure, pédicure

.....

- Parfum

.....

- Brossage des dents

.....

- Autres

.....

.....

### CHANGE

- Propreté sphinctérienne autonome

- Demande pour aller aux toilettes

- Propre si accompagné

- Incontinence

- Manipulations particulières (préciser) :

.....  
.....  
.....

**Informations sur la toilette à faire apparaître sur l'outil fonctionnel « goutte »**

**1. Prénom**

Il s'agit d'informer le prénom de la personne : .....

**2. Photo**

Il s'agit d'insérer une photo de la personne (habillée ou en maillot de bain) en situation de toilette, ou encore un schéma pour protéger son intimité.

Idéalement cette photo doit mettre en évidence les dispositifs mis en place pour la toilette de la personne (chariot-douche...) et l'installation préconisée.

**3. Attention**

Cette catégorie est assez large, il s'agit :

- de savoir si oui ou non la personne vit agréablement ce moment
- de savoir comment prévenir la personne qu'il est l'heure de la toilette (objet symbolisant cette activité, informations verbales...)
- de donner des instructions quant à l'ordre des étapes de la toilette
- de décrire l'installation de la personne et les manipulations spéciales
- de rendre compte des obstacles susceptibles de gêner la toilette, et les solutions (troubles comportementaux, troubles spastiques, perte d'équilibre, zones sensibles, troubles associés...)
- d'avoir des données médicales importantes (allergies, problèmes de peau, problèmes respiratoires...)

.....  
.....  
.....

**4. « J'aime »**

Il s'agit d'indiquer ce que la personne apprécie lors de la toilette. Voici une liste d'idées dont vous pouvez tenir compte :

- le contact social
- la température et la pression de l'eau
- le savon préféré
- tapoter dans l'eau
- les jouets ou autres jeux de bain

Expliquez par ailleurs par quel(s) signe(s) la personne montre qu'elle se sent bien.

.....  
.....  
.....

**5. « Je n'aime pas »**

Il s'agit d'indiquer ce que la personne ne supporte pas lors de la toilette. Voici une liste d'idées dont vous pouvez tenir compte :

- la température et la pression de l'eau
- les transitions trop longues/trop brusques entre la toilette et le séchage (pertinent si la personne est frileuse par exemple)
- les zones corporelles sensibles
- la manière de laver (frottements, pressions...)

Expliquez par ailleurs par quel(s) signe(s) la personne montre son malaise.

.....  
.....  
.....

**6. « Ma part de travail »**

Il s'agit de préciser :

- de quel degré d'aide la personne a besoin (partielle, quasi-totale...)
- ce qu'elle peut faire pour participer à la toilette (lever les bras, tenir le pommeau de douche, tenir assise en équilibre...)

.....

.....

.....

7. « Et mes cheveux »

Indiquez les particularités quant au soin des cheveux de la personne :

- dans le lavage (produits spéciaux, manière de les laver, attention à apporter au visage/yeux...)
- dans le séchage
- dans le coiffage

.....

.....

.....

8. « Et mes dents »

Expliquez les particularités quant au brossage des dents de la personne, c'est-à-dire :

- matériel : brosse à dents électrique ou ordinaire, à poils souples ou durs, bain de bouche, dentifrice spécial...
- zones auxquelles il faut faire attention (gencives fragiles...)

.....

.....

.....

9. Pour finir en beauté

Cette catégorie entre dans une dimension esthétique. Précisez comment se déroule :

- le rasage
- le coiffage
- le maquillage
- crèmes pour la peau
- le soin des ongles...

Indiquez les produits, les manipulations spécifiques, et s'il y a des visites d'une esthéticienne.

.....

.....

.....

**Autres informations :**

.....

.....

.....

# Annexe 8 : Recueil des informations pour le cintre – Tee-shirt

Ce document vous indique toutes les informations à recueillir concernant l'habillement et le déshabillage de la personne. N'hésitez pas à développer et préciser des aspects qui vous semblent particulièrement importants, et à ajouter des éléments spécifiques concernant la personne, et qui n'apparaissent pas dans ce recueil.

Pour cet outil fonctionnel de vie quotidienne, il faut sélectionner les informations pertinentes. Tous les renseignements principaux doivent apparaître mais l'outil doit rester lisible, sans être surchargé de données inutiles ou secondaires.

Pour la fabrication technique reportez-vous à la méthodologie.  
Ensuite libre à vous d'adapter l'outil selon les particularités de la personne prise en charge ! N'hésitez pas à proposer des photos qui viendront compléter l'outil.

## **Généralités**

Date de mise à jour de la fiche :

Nom :

Prénom :

## **HABILLAGE**

La personne dispose-t-elle d'une capacité de choix ?

- Oui

- Non

Si oui, comment l'exprime-t-elle ?

.....  
.....

- Posture pour l'habillement :

.....  
.....

La personne participe-t-elle à son habillement ?

- Oui

- Non

Si oui, de quelle manière ?

.....  
.....

## **DESHABILLAGE**

Posture pour le déshabillage :

.....  
.....

La personne participe-t-elle à son déshabillage ?

- Oui

- Non

Si oui, de quelle manière ?

.....  
.....

## **CHANGE**

- Propreté sphinctérienne autonome

- Demande pour aller aux toilettes

- Propre si accompagné

- Incontinence

- Manipulations particulières (préciser) :

.....  
.....

.....  
.....  
**Informations sur l'habillage et le déshabillage à faire apparaître sur l'outil fonctionnel « cintre/tee-shirt »**

**1. Prénom**

Il s'agit d'informer le prénom de la personne : .....

**2. Consignes d'installation et autres précautions**

Liste non exhaustive, trois grands titres vous sont proposés :

« *On a l'habitude de m'habiller...* », vous pouvez indiquer ici :

- les étapes à respecter lors de l'habillage (d'abord le haut, le bas...)
  - le(s) lieu(x) selon qu'il s'agisse de l'habillage ou du déshabillage, du matin ou du soir (chambre, salle d'eau, table de change, au lit...)
  - les manipulations spéciales
- .....  
.....  
.....

« *Vous pouvez m'installer de la manière suivante...* » : Indiquez la posture et l'installation que la personne doit adopter pour être à l'abri de tout danger et être plus actrice (contre le mur, ceinture, couchée...)

.....  
.....  
.....

« *Vêtements et accessoires spéciaux* » : Mentionnez le port obligatoire de certains vêtements, accessoires ou appareillages (corset, chaussettes de contention, couches...)

.....  
.....  
.....

**3. « Vous faciliter la tâche c'est dans mes cordes »**

Il s'agit d'indiquer le degré d'aide dont la personne a besoin (totale, partielle...), mais aussi et surtout de ce qu'elle sait faire pour participer à l'habillage/déshabillage (lever les bras, tenir debout, tenir assise...).

.....  
.....  
.....

**4. « J'aime / Je n'aime pas »**

Inscrivez ce que la personne aime tout particulièrement lors de l'habillage, ainsi que ce qu'elle ne supporte pas. Voici une liste d'idées dont vous pouvez tenir compte dans la complétion de cette bulle :

- déroulement général de cette activité du quotidien (bien vécue ou difficile à supporter)
  - matières des vêtements
  - types de vêtements à enfiler ou à enlever (col roulé, pantalons...)
  - rythme à adopter (notamment important si la personne est frileuse)
  - extras (bijoux, cravates...)
  - le contact (social ou tactile)
- .....  
.....  
.....

**5. « En ce moment j'aime porter... »**

Il s'agit de renseigner sur :

- les goûts vestimentaires de la personne
- les accessoires conseillés pour qu'elle se sente bien. (Par exemple, si la personne bave, un joli bandana lui évitera de salir un tee-shirt et de sentir l'humidité à même sa peau)

L'insertion de photos est vivement conseillée.

.....  
.....  
.....

6. « Comment j'exprime... »

Deux grands titres vous sont proposés :

- « Comment j'exprime... que je me sens bien »
- « Comment j'exprime... que je me sens mal »

Indiquez par quels signes on peut deviner un état de bien-être ou de mal-être.

Un simple vêtement mal supporté peut entraîner un profond malaise et des déviances comportementales ; ce type d'informations permettra à un tiers de savoir ce qu'il faut plutôt privilégier lors de l'habillage et du déshabillage.

.....  
.....  
.....

7. « Ma part de choix »

Indiquez comment laisser à la personne une possibilité de choix, et comment celle-ci l'exprime.

.....  
.....  
.....

8. Et pour la nuit

Indiquez le port de vêtements et d'accessoires spéciaux, ou encore la nécessité d'enlever un appareillage tel que le corset.

.....  
.....  
.....

9. Attention

Liste non exhaustive, vous pouvez tenir compte des idées suivantes pour compléter la bulle :

- Allergies à certaines matières
- Types de vêtements provoquant des angoisses
- Types de vêtements ou d'accessoires à éviter (fermeture éclair pouvant créer des plaques sur une peau fragile, boutons pouvant être mis à la bouche...)
- Éléments pathologiques susceptibles de gêner l'habillage (mouvements athétosiques, spastiques...) et solutions pour y remédier
- Manipulations pour mettre ou enlever un accessoire ou un vêtement spécial (comme le corset)

.....  
.....  
.....

**Autres informations :**

.....  
.....  
.....

# Annexe 9 : Recueil des informations pour le coussin

Ce document vous indique toutes les informations à recueillir concernant le lever et le coucher de la personne. N'hésitez pas à développer et préciser des aspects qui vous semblent particulièrement importants, et à ajouter des éléments spécifiques concernant la personne, et qui n'apparaissent pas dans ce recueil.

Pour cet outil fonctionnel de vie quotidienne, il faut sélectionner les informations pertinentes. Tous les renseignements principaux doivent apparaître mais l'outil doit rester lisible, sans être surchargé de données inutiles ou secondaires.

Pour la fabrication technique reportez-vous à la méthodologie. Ensuite libre à vous d'adapter l'outil selon les particularités de la personne prise en charge ! N'hésitez pas à proposer des photos qui viendront compléter l'outil.

## **Généralités**

Date de mise à jour des informations :

Nom :

Prénom :

Le sommeil de la personne est-il :

- léger
- profond

Endormissement dans la journée : .....

Sieste :

- quotidienne ? .....
- à quel moment de la journée ? .....

## **Informations sur le coucher à faire apparaître sur l'outil fonctionnel « coussin »**

### 1. Prénom

Il s'agit d'informer le prénom de la personne : .....

### 2. « J'aime »

Il s'agit de renseigner ce que la personne apprécie tout particulièrement lors du coucher.

Voici une liste d'idées que vous pouvez prendre en compte :

- objets particuliers pour aider à l'endormissement, doudous pour les enfants
- rituels d'endormissement (comptine, histoire, présentation de la journée du lendemain, résumé de la journée passée, massages, TV...). Précisez la fréquence et la durée moyenne de ces activités du coucher
- environnement particulier (calme, température de la chambre, personne à proximité...)
- draps, couvertures, couettes utilisés...

Si la personne vit agréablement ce moment, mentionnez-le.

Précisez par ailleurs par quels signes vous détectez que la personne se sent bien.

.....  
.....

### 3. « Je n'aime pas »

Il s'agit d'indiquer ce que la personne ne supporte pas lors du coucher/de la nuit :

- environnement (température de la chambre, silence, bruit, présence à proximité, pleurs des autres, noir...)
- objets particuliers
- draps, couvertures, couettes utilisés...

Si le coucher est un moment difficile pour la personne, mentionnez-le

Précisez par ailleurs par quels signes vous détectez que la personne se sent mal.

.....  
.....

#### 4. « Ce que je peux faire »

Il s'agit de préciser ce que la personne sait faire lors du coucher, dans les activités précédant l'endormissement (tourner les pages d'un livre...), dans le transfert jusqu'au lit (tenir assis plusieurs secondes...), dans la nuit en général (appuyer sur un bouton si elle veut appeler quelqu'un...).

.....

.....

#### 5. Soins particuliers

Il s'agit d'indiquer :

- si vous recourez à des manipulations spéciales pour le coucher de la personne (transfert et installation)
  - si la personne a besoin de traitement(s) médicamenteux (nommez-les uniquement si accord des responsables légaux). Précisez le moment de leur prise
  - si la personne a besoin de dispositifs spéciaux (lits à barreaux, draps épais, couvertures supplémentaires, matelas moulé, anti-escarres...)
- .....
- .....

#### 6. Intensité lumineuse

Précisez si vous laissez la porte ouverte, si vous utilisez des rideaux occultants, si vous laissez les volets ouverts, si vous installez une veilleuse...

.....

.....

#### 7. « Comment j'exprime que... »

Indiquez par quel(s) signe(s) la personne montre qu'elle...

- a sommeil
  - a soif/faim
  - se sent bien/mal
  - veut aller aux WC
  - a froid/chaud
  - a peur
- .....
- .....

#### 8. « Comment réagir en cas de... »

Il s'agit de donner des solutions face à des situations critiques susceptibles d'être vécues par la personne. Voici une liste d'idées dont vous pouvez tenir compte :

- angoisses
  - étouffement
  - encombrement
  - épilepsie...
- .....
- .....

#### 9. « Moi dans mon lit »

Il s'agit d'insérer une photo de la personne en situation d'endormissement. Idéalement, la photo doit mettre en évidence l'installation de la personne et les appareillages de nuit.

Ajoutez une phrase précisant à quel moment la personne se couche habituellement (heure et ordre chronologique dîner-toilette-pyjama-coucher).

.....

.....

### **Informations sur le lever**

#### 1. Prénom

Renseignez le prénom de la personne en bas à droite.

.....

#### 2. « J'aime »

Il s'agit de renseigner ce que la personne apprécie tout particulièrement lors du lever.

Voici une liste d'idées que vous pouvez prendre en compte :

- objets particuliers
- environnement (bruit, silence, chuchotement, personnes restant dans la chambre le temps que la personne se lève...)
- rituels au réveil (musique, temps d'attente entre le réveil et le lever, progression lumineuse, présentation de la tenue ou de la journée qui va se dérouler, regarder par la fenêtre...).

Si la personne vit agréablement ce moment, mentionnez-le

Précisez par ailleurs par quel(s) signe(s) vous détectez que la personne se sent bien.

.....

.....

### 3. « Je n'aime pas »

Il s'agit d'indiquer ce que la personne ne supporte pas lors du réveil/du lever :

- environnement (bruit, présence en attendant que la personne se lève, lumière trop intense...)
- objets particuliers
- rythme.

Si le coucher est un moment difficile pour la personne, mentionnez-le

Précisez par ailleurs par quels signes vous détectez que la personne se sent mal.

.....

.....

### 4. « Comment me réveiller »

Expliquez :

- comment entrer dans la chambre de la personne (frapper à la porte et avec quelle intensité, entrer avec le moins de bruit possible, ouvrir les volets, mettre de la musique...)
- comment réveiller la personne (toucher le bras, le visage, chuchoter son prénom ou d'autres mots, chançonner, parler normalement, découvrir la personne, progression lumineuse...)
- comment lever la personne (combien de temps laisser à la personne entre le réveil et le lever, la mettre assise un moment, la mettre directement dans le fauteuil, lui mettre des appareils comme le corset...).

.....

.....

### 5. « Comment j'exprime que... »

Indiquez par quel(s) signe(s) la personne montre qu'elle :

- veut se lever
- a sommeil
- a faim
- veut aller aux WC
- se sent bien/mal...

.....

.....

### 6. Soins particuliers

Il s'agit d'indiquer :

- si vous recourez à des manipulations spéciales pour le lever de la personne (installation assise, transfert jusqu'au fauteuil...);
- si la personne a besoin de traitement(s) médicamenteux (nommez-les uniquement si accord des responsables légaux). Précisez le moment de leur prise (avant ou après le petit-déjeuner...);
- si la personne a besoin d'appareils spéciaux (corset...) et comment les mettre.

.....

.....

### **Autres informations**

.....

.....

.....